

C-75

АКАДЕМИЯ НАУК АРМЯНСКОЙ ССР

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ

На правах рукописи

ДАРВИН ПЕТРОСОВИЧ СРАПЯН

ИЗ ИСТОРИИ АРМЯНСКОЙ
АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПЕРИОДИЧЕСКОЙ ПЕЧАТИ
("ARMENIA", "THE ORIENTAL WORLD", "THE
NEW ARMENIA"/1904-1917/)

Специальность 07.00.02 - История СССР

Диссертация написана на армянском языке

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т

диссертации на соискание ученой степени
кандидата исторических наук

Ереван - 1973

Работа выполнена в отделе истории армянской периодической печати Института истории Академии наук Армянской ССР.

Научный руководитель – доктор исторических наук, профессор
А.Н.МНАЦАКАНЯН.

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОППОНЕНТЫ:

1. Доктор исторических наук Л.А.ХУРШУДЯН.
2. Кандидат исторических наук, доцент В.А.ДИМОНЯН.

Ведущее предприятие – кафедра истории армянского народа
Армянского ордена Трудового Красного Знамени государственного педагогического института им.Х.Абовяна.

Автореферат разослан "4" _____ 1974 г.

Защита диссертации состоится "8" _____ 1974 г.
на заседании Совета Института истории АН Армянской ССР.

С диссертацией можно ознакомиться в научном кабинете
Института истории АН Армянской ССР /Ереван, ул.Барекамутян
24в/.

Ученый секретарь Института
истории АН Арм.ССР, кандидат
исторических наук

Ж.А.АНАНЯН

В истории армянской периодической печати и общественной мысли важное место занимает периодика, которая издавалась в зарубежных армянских колониях не только на армянском, но и на других языках. Имея некоторые общие черты, эти периодические издания отличались, помимо языка, кругом охватываемых проблем и своими целями. Если периодика на армянском языке касалась различных проблем жизни армянского народа, стремилась поддерживать в зарубежных армянах национальный дух и чувство патриотизма, и распространялась среди различных слоев армянского общества, то издание иноязычной периодики давало армянской интеллигенции возможность выйти за национальные рамки и преследовало цель знакомить широкие круги мировой общественности с многовековой историей и культурой армянского народа, его судьбой и освободительными чаяниями.

Это и обусловило появление в конце XIX – начале XX вв. многочисленных книг и периодических изданий на различных языках.

В дальнейшем, после 20-х годов, когда молодое поколение армянских переселенцев стало получать образование в основном на языке той страны, куда эмигрировали армяне, эти периодические издания приобрели еще большее значение, став для подрастающей армянской молодежи одним из важных источников духовной пищи.

Основную часть армянской иноязычной периодики составляют издания на английском языке, подавляющее большинство которых /примерно 35 названий ежедневных и еженедельных газет и ежемесячных журналов/, начиная с начала XXв. выходит в свет в Соединенных Штатах Америки.

Отдельные сведения о зарубежной армянской периодике содержатся в ряде ценных работ, посвященных общественно-политической жизни армянских колоний Америки, однако армянская англоязычная периодика до сих пор не являлась предметом специального исследования. Настоящая диссертация представляет

собой попытку научного изучения издававшейся в Америке армянской англоязычной периодики.

Основным объектом исследования данной диссертационной работы служили периодические издания "Armenia", "The Oriental World" и "The New Armenia" /1904-1917гг./, а также литература и другие армянские периодические издания, которые проливают свет на поставленные в диссертации вопросы. Нами использованы также соответствующие фонды Государственного исторического архива Армении, которые помогли изучить обстановку и условия возникновения армянской англоязычной периодики.

Диссертационная работа состоит из введения и четырех глав. В конце работы приведен список использованных источников и литературы.

В первой главе диссертации - "Армянская колония в США и армянская англоязычная периодика" в общих чертах изложена история формирования армянской колонии в США, показаны обстоятельства возникновения армянской англоязычной периодики, охарактеризованы идейные взгляды редактора журнала "Армения", "Ориентал уорлд" и "Нью-Армения" А.Тер-Махтесяна.

Появление в Америке первого армянина, по имени Мартин Хай /Армянин/, относится к 1618 или 1619 году. Через 300 лет, по данным переписи 1918г., количество армян в США составляло 77.980 человек¹. Не зная языка и законов страны, армянские переселенцы столкнулись в условиях капиталистической действительности с большими социально-экономическими трудностями. Они были вынуждены десятками сидеть в темных, лишенных элементарных удобств комнатах, согревая сырые и холодные каморки собственным дыханием.

Переселенцы испытали на себе действие законов капиталистического мира, оскорблявших и унижавших человеческое достоинство. Из-за смуглого цвета лица армян часто изгоняли из общественных мест. 8 мая 1924г. в окружном суде США /Портленд, Орегон/ начался намеревшийся судебный процесс, на котором Сое-

¹ V.Malcom, The Armenians in America, Boston, 1919, pp. 55-56

диненные Штаты фактически выступили обвинителем армянской нации. Армяне, "обвинявшиеся" в азиатском происхождении, согласно американской конституции 1790 года подлежали изгнанию из среды "свободных белых наций". В защиту армянских трудящихся выступили видные антропологи, географы, экономисты, которые дали отпор этим расистским измышлениям. Длвшийся более года судебный процесс завершился в пользу армян¹.

На долю армянских переселенцев в Америке выпадала самая тяжелая и низкооплачиваемая работа, которой они лишались при малейшем протесте. Из рабочих выжимали все соки, обманывали их, а в случае инвалидности или травмы отказывали в каком-либо возмещении².

В отличие от Османской Турции, где ассимиляция армян осуществлялась самыми варварскими методами, в Соединенных Штатах этот процесс протекал подспудно. Борясь за сохранение национального языка и культуры, армяне начали спланировать - создавать различные союзы и организации, основывать церкви и школы, издавать периодику.

Отцом армянской прессы в Америке считается Гайк Экинян, издатель и редактор первой ежемесячной газеты "Арегак"/"Солнце"/, которая начала выходить в свет на армянском языке в 1888 г. в Джерси-Сити. В 1890 году она была реорганизована в еженедельную газету "Сурхандак" /"Курьер"/, а в конце года стала называться "Азатутюн"/"Свобода"/.

Вслед за этой первой газетой появляется множество других периодических изданий на армянском языке, изучение которых, однако, не входит в задачу настоящей работы.

Издание армянской англоязычной периодики было обусловлено рядом факторов. Преследуя далеко идущие экспансионистские цели, великие державы в борьбе за господствующее положение в Турции и контроль над черноморскими проливами использовали также "армянский вопрос". Маскируя свои подлинные намерения,

¹ Армянское гражданское право перед судом окружного суда США, Бостон, 1925, стр. 5-12.

² "Ежегодник американских армян" /на арм.яз./, Бостон, 1912, стр.196.

великие державы выступали в роли "друзей" армянского народа, широко пропагандируя свое стремление "помочь" армянам. В этих условиях армянская интеллигенция предприняла издание периодики на английском языке, чтобы привлечь внимание общественности к трагическому положению армянского народа.

Первым англоязычным периодическим изданием в США была "Армения", выходившая в 1903-1904 гг. под редакцией А.Туляна. Однако отсутствие источника не позволяет охарактеризовать указанное издание.

Вторым армянским англоязычным периодическим изданием, которое стало источником и предметом диссертационной работы, является журнал "Армения", издававшийся в 1904-1929 гг.

Учитывая богатство и насыщенность материала, степень важности выдвигаемых вопросов, мы изучили публикации журнала за наиболее интересный и важный период, охватывающий 1904-1917 гг. /от основания журнала до победы Великой Октябрьской социалистической революции/.

"Армения" начала издаваться в октябре 1904г. в Бостоне. Инициаторами издания были Карапет Папазян, Ваграм Григорян и другие лица, образовавшие издательский комитет. Комитет обеспечивал издательские расходы, редактирование, печатание и распространение журнала. Чтобы поднять авторитет журнала в глазах иностранных читателей, была организована также почетная редакция из видных представителей американской интеллигенции, оказавших журналу моральное и литературное содействие.

Инициатор издания Карапет Папазян в 1903г. из-за идейных разногласий порвал с партией "Реорганизованный гнчак". Таким образом, в год основания журнала К.Папазян уже отошел от партийной деятельности, целиком посвятив себя задаче ознакомления англоязычного мира с историей и духовной культурой армянского народа.

Журнал издавался тиражом 3.000 экземпляров, из коих 1.500 рассылались видным американским и европейским дипломатам, сенаторам, общественным деятелям, остальные 1.500 - армянам.

В 1913-1914 гг. журнал выходил в Нью-Йорке под названи-

ем "Ориентал Уорлд"/"Восточный мир"/, а в 1914г. был переименован в "Нью-Армения"/"Новая Армения"/. До 1915г. издание было ежемесячным, с 1915г. по октябрь 1917г. полумесячным, а с ноября 1917г. вновь ежемесячным. Издание было прекращено в сентябре 1929г.

С журналом "Армения" тесно связано имя Аршака Тер-Махтесяна, который со дня основания журнала и до 1910г. был его фактическим редактором, а в 1910-1929 гг. редактором и редактором.

Аршак Тер-Махтесян родился в 1873г. в Балу /Западная Армения/. Закончив в 1896г. харбердский колледж "Евфрат", он до 1900г. вел в нем преподавательскую работу. Далее он переехал в Нью-Йорк, где закончил отделение журналистики Йельского университета. В 1903г., когда в Нью-Хейвене организовался филиал партии "Реорганизованный гнчак", А.Тер-Махтесян стал членом этой партии. В 1904г. он переехал в Бостон, где редактировал "Дзайн Хайреняц"/"Голос Родины"/ и далее "Армения". В 1905г. А.Тер-Махтесян начал издавать на армянском языке полумесячный журнал "Арцив"/"Орел"/, на страницах которого опубликовал ряд серьезных статей историко-политического характера.

Несогласие с идеологией партии "Реорганизованный гнчак" привело к тому, что А.Тер-Махтесян 19 декабря 1904г., как он сам указывает, порвал с гнчакистами¹.

До 1908г. Аршак Тер-Махтесян сотрудничал с журналом "Армения", единолично издавал журнал "Арцив" и участвовал в издании "Дзайн Хайреняц" и "Кочнак"/"Гонг"/. В 1934г. он отошел от дел и переехал во Фрезно, где работал преподавателем английского языка и гражданского права. В 1941г. А.Тер-Махтесян как автор книги "Армения, ее культура и стремления" был избран членом общества американских писателей "Юджин Филд Сосаети". Скончался А.Тер-Махтесян во Фрезно 4 апреля 1950г.

Анализ одного лишь журнала "Армения" не дает цельного представления об идейных позициях и взглядах А.Тер-Махтесяна. Так как журнал предназначался не столько для армян, сколько для американцев и европейцев, то на его страницах совершенно не затрагивались межпартийные и религиозные разногласия между

¹ "Арцив" /на армянском языке/, 1908, № 1, стр.3

армянами. Для более полной характеристики личности А.Тер-Махтесяна в диссертации рассмотрен также полумесячный журнал "Арцив", который издавался на армянском языке в 1905-1908 гг. Журнал активно отзывался на события внутренней жизни армянской колонии. На страницах "Арцива" А.Тер-Махтесян осуждал национальные политические партии, прибегавшие к любым средствам для укрепления своих позиций, резко критиковал раскольническую националистическую деятельность так называемых реорганизованных - правого крыла партии Гнчак¹, обвинял членов партии дашнакцутюн в том, что они действуют бесчестными методами, руководствуясь соображениями личной корысти. Так, в статье о книге бывшего дашнака Вардо "Десять лет в партии дашнакцутюн" А.Тер-Махтесян отмечал, что Вардо был убит за критику деятельности этой партии².

А.Тер-Махтесян обличал поведение некоторых представителей армянского духовенства, которые обирали и обманывали своих соотечественников. "Бедный народ, чему доброму смогут научить подобные духовные и мирские пастыри, которые проповедуют любовь и самоотверженность, а сами поступают наоборот. Говорящие именем Христа почитают ненависть, спасители нации /имеются в виду национальные партийные руководители - Д.С./ убивают ее выдающихся представителей... растрачивают общественные средства на свои прихоти..."³.

Связывая освобождение народа с просвещением, А.Тер-Махтесян призывал просвещать нацию, что поможет найти дорогу к свободе.

А.Тер-Махтесян восторженно встретил весть о начавшейся в России революции, видя в ней знамение новой эпохи, а в ее победе - путь к освобождению своего народа. В статье "Годовщина кровавого воскресенья" А.Тер-Махтесян писал, что мирная демонстрация русского народа в январе 1905г. завершилась трагическим концом, но из пролитой тогда крови выкристаллизовалась

1 "Арцив", 1908, № 13, стр.17

2 Там же, № 17, стр.7-8

3 Там же, 1906, № 13, стр.14

сегодняшняя революция, которая сотрясает трон Романовых¹. Проводя параллель между внутренней политикой царской России и США, он отмечает, что в США применяются более изощренные методы борьбы с рабочим движением. Если ответом на требования русских рабочих были пули, то в Америке вместо пуль применяется "дипломатический хлороформ"².

"Арцив" искренне приветствовал приезд Максима Горького в Америку, опубликовав "Песню о Буревестнике" и дав высокую оценку "жаждущему борьбы" писателю³.

Часть публикаций журнала "Арцив" посвящена критике некоторых армянских периодических изданий, которые будоражили умы армян ложными сообщениями и выманивали у людей последние гроши якобы для оказания помощи армянскому народу, разоблачению лицемерной политики США и европейских государств, рассчитанной на привлечение симпатий армянского народа и т.д.

Предостерегая армян от слепой веры в помощь Америки, А.Тер-Махтесян утверждал, что если армяне не могут сами освободиться, то не следует думать, что их освободит Рузвельт. "Знай-те, о жаждущие свободы от Рузвельта, что кроме святой библии он постоянно читает Ницше. А тот, кто читает Ницше, не станет думать о слабых. "Умирайте, умирайте,- говорит он,- зачем зря осквернять воздух. Мир принадлежит сильному"⁴.

Совершенно иные проблемы поднимает журнал "Армения". Основная тема выступлений - положение армян в Османской Турции и царской России и политика великих держав по этому вопросу. Здесь нет ни единого слова о внутренних расправах, партийных раздорах и т.д.

А.Тер-Махтесян сплотил вокруг себя группу авторов, пользовавшихся большим авторитетом в иностранных читательских кругах. Это общественная деятельница, поэтесса и переводчица Алис Стоун Блекуэл, почетный член редакции "Армения", писательница, член комитета защиты прав женщин Джулия Уорд Хау,

1 "Арцив", 1906, № 12, стр.183

2 Там же, стр.183

3 Там же, № 14, стр.217

4 Там же, стр.215

христ, писатель, участник освободительной борьбы греческого народа 1898г. Ален Апворд и др.

Наличие такого сильного коллектива авторов и опытного редактора не только обусловило богатство содержания и многожанровость журнала, но и позволило ему занять место в ряду ведущих американских журналов.

В журнале имеются все разделы, присущие периодике того времени. Первый и основной раздел – историко-политический, материалы которого посвящены положению армян и политике великих держав в отношении армянского народа. В разделе информации публиковались корреспонденции из разных городов Восточной и Западной Армении. Там же помещались перепечатки из американской и европейской периодики о событиях в Армении. А. Тер-Махтесян использовал материалы из таких изданий, как "Нью-Йорк Индепендент", "Спикер", "Лондон дейли ньюс", "Юроп", "Франкфуртер цайтунг", "Политише корреспонденс" и т.д., что дает возможность судить об отношении тогдашней прессы к событиям, связанным с проблемой армян.

В литературном разделе журнала печатались произведения, отражающие трагическую судьбу армянского народа, его неиссякаемую любовь к родине и свободе, его самые заветные мечты. Иностраный читатель получал возможность знакомиться с духовным миром армянского народа и его идеалами.

А. Тер-Махтесян публиковал произведения армянских поэтов Петроса Дуряна, М. Пешикташяна, А. Ярджяна /Сиаманто/, Гарегина Срванццтяна, Р. Патканяна, О. Туманяна, Гевонда Алишана, а также Максима Горького, Алис Стоун Блекуэл, Г. Кокенбуша, Луиз Эдуард, арабского поэта Халифа Радиха Биллахи и т.д.

Проза представлена повестями, рассказами, очерками. Помимо этого, "Армения" полностью опубликовала роман Раффи "Джалаледдин", пьесы Г. Сундукяна "Разоренный очаг" и Рштуни "Наследство шести с половиной сыновей". В числе прозаических произведений можно отметить "Человека" Максима Горького, "Восточную легенду" и "Сказку об Иване Дураке" /под названием "Глупый Иван"/ Льва Толстого¹, "Веревоочка" Ги де Мопассана, рассказы шведской писательницы, лауреата Нобелевской премии

I " Armenia ", 1913, № 8, стр. 337
10

Сельмы Лагерлеф "Гость на день рождения" и "Отшельник Отон"¹, "Из жизни турецкого дома" А. Маршалла и "Женщины Персии" Сократа Галофянца и т.д. Последние два произведения рассказывают о бесправном, рабском положении женщин в мусульманском мире.

А. Тер-Махтесян был далек от национальной предубежденности. С болью он писал об отсталости и безжалостной эксплуатации турецких трудящихся. В серии сатирических рассказов "Ходжа Насреддин, турецкий Эзоп", где осмеиваются власть имущие, судьи, невежественные курдские беи, в то же время описывается тяжелое положение турецких крестьян, доведенных до нищеты гнетом османских султанов.

А. Тер-Махтесян придавал большое значение оформлению журналов. Рисунки на обложке журналов изображали различные сценки из армянской жизни или представляли собой символические картины, литературные произведения сопровождались многочисленными иллюстрациями.

Во второй главе диссертации рассматривается вопрос о положении и судьбе западных армян в оценке журнала "Армения" /"Ориентал Уорлд", "Нью-Армения"/.

Как известно, к началу XX в. часть территории Армении в составе 6 вилайетов находилась под властью Турции, а другая часть – царской России.

Заметное место в журнале занимают статьи, в которых дается политическая характеристика Османской империи конца XIX – начала XX вв., ее бюрократической системы, государственного механизма подавления и угнетения. В этих статьях использован фактический материал из докладов американских и английских дипломатов, военных представителей, политических деятелей.

Несмотря на жестокий султанский режим, упадочное состояние производства и торговли вызвали растущее недовольство турецкой буржуазии, усилившееся после русской революции 1905 года. В.И. Ленин в связи с этим писал: "Пробуждение к политической жизни азиатских народов получило особенный толчок от русской-японской войны и от русской революции"².

I " Armenia ", 1910, № 7, стр. 16

2 В.И. Ленин, Полное собрание сочинений, т. I7, стр. 221

23 июля 1908г. произошла младотурецкая революция. Отмечая ее верхушечный характер, В.И.Ленин писал: "Если взять для примера революции ХХв., то и португальскую, и турецкую придется, конечно, признать буржуазной. Но "народной" ни та, ни другая не являются, ибо масса народа, громадное большинство его активно, самостоятельно, со своими собственными экономическими и политическими требованиями ни в той, ни в другой революции заметно не выступают"¹.

После революции младотурецкая партия "Единение и прогресс" начала отходить от своих обещаний, противопоставляя себя народу и подавляя всякое прогрессивное движение.

Откликаясь на происходящие в Османской империи события, "Армения" анализирует все проявления внутренней и внешней политики "нового" правительства и приходит к выводу, что оно не является выразителем последовательного буржуазно-демократического революционного движения².

Касаясь последствий революции для живущих в Турции армян и других христиан, журнал пишет, что христиане восторженно встретили революцию, но вскоре выяснилось, что на их долю, как и прежде, остаются гнет и насилие. Революционный комитет и армия, отмечает далее журнал, слились в единый кулак против прогрессивной мысли и свободы. Подчеркивая связь турецкого правительства с Германией, журнал предупреждает, что ни к чему хорошему для армян это сотрудничество не приведет³.

"Армения" объясняет причины преследования армян и других христиан стремлением турок "очистить" страну, так как христиане, во-первых, служили поводом для вмешательства европейских государств во внутренние дела Турции, во-вторых, своеобразным барьером на пути дальнейшего распространения идей пантюркизма и панисламизма.

Наиболее сплоченной и активной частью христиан в Турции являлись армяне, которые тесными узами были связаны с родной землей, вошедшей в состав империи. Поэтому на них были обрушены самые бесчеловечные методы гонений.

Опираясь на факты из истории армянского народа, на данные из статей Марселя Леарда, секретаря "Заграничной миссии промышленной ассоциации Филадельфии" Джорджа Уита, американского консула в Эрзеруме Г.Меджета и докладов в турецком меджлисе, "Армения" приходит к выводу, что политика преследования армян имеет глубокие исторические корни и обусловлена целями правящих кругов Турции.

Турецкие власти часто пытались оправдать политику преследования армян борьбой против развернувшегося в стране армянского революционного движения. Разоблачая эти попытки, "Армения" ссылается на официальные английские источники. Так, английский посол Тейлор, описывая в своем докладе безнаказанные акции курдов против армян, имевшие место в 1868г. при полном безразличии турецких властей, подвергал сомнению существование в тот период какой-либо армянской революционной организации и наличие связи между политикой правящих кругов в отношении армян и революционными движениями¹. Журнал опубликовал также докладную записку английского дипломата Эрла британскому послу Филиппу Керри. Когда министр внутренних дел Турции Ростом-паша в 1895 году вновь пытался оправдать резню армян как ответную меру, вызванную армянским революционным движением, Эрл заявил ему, что причина резни обусловлена лишь порочной системой правления Турции². Министр иностранных дел Британии счел объяснения Ростом-паши совершенно безосновательными³.

Накануне первой мировой войны положение армян ухудшилось. 2 августа 1914г. был заключен секретный германо-турецкий договор, направленный против России.

Выступая в союзе с Германией, Турция наряду с осуществлением других планов хотела "урегулировать" и внутренние дела, в частности армянскую проблему. Чтобы привлечь внимание мировой общественности к начавшейся кровавой резне армян, журнал опубликовал множество статей о происходящих в Западной Арме-

1 "Армения", 1904, № 1, стр.54

2 Там же, 1913, № 12, стр.365

3 Там же

1 В.И.Ленин. Полное собрание сочинений, т.33, стр.39

2 "Армения", 1910, № 4, стр.6

3 Там же, 1912, № 6, стр.169

нии событиях. Говоря о причинах резни, журнал подчеркивал, что цель политики турецких правящих кругов — исключить европейское вмешательство в дела страны¹. Одновременно журнал отмечал, что избиение армян носит не эпизодический характер, как заверяли турецкие власти, а является по существу запланированной государственной программой. Журнал с полным основанием считал кайзеровскую Германию сообщницей Турции в организации массовой резни армян².

В третьей главе диссертации рассматривается вопрос о положении армян в Восточной Армении и политике царизма в освещении и оценке журнала "Армения"/"Ориентал Уорлд", "Нью Армения"/

Хотя основной задачей журнала было освещение проблемы экономического, правового и политического положения западных армян, однако немало внимания уделялось положению в Восточной Армении и проводимой там политике царизма.

После русско-персидской войны 1826-1828 гг., завершившейся победой России, Восточная Армения по Туркменчайскому договору перешла под власть России, находившейся на несравненно более высоком уровне экономического и социального развития. Получив гарантии неприкосновенности жизни и имущества, приобщаясь к русской культуре, армяне в то же время вместе с другими малыми народами были лишены политических свобод и находились под национально-колониальным гнетом царизма.

Со времен Николая I в царской России в отношении инородцев активизировалась политика национальной дискриминации. "Национальная дискриминация, — писал журнал, — была открытой, гнетущей и равнодушной к чувствам подчиненных народов"³.

Политика социального и национального угнетения армян, усилившаяся с 90-х годов XIX в., нашла свое выражение, в частности, в законе от 12 июня 1903 г. о конфискации движимого и недвижимого имущества армянской церкви. Журнал "Армения", вышедший в свет через год после подписания закона, подверг его критике как акт, целью которого было лишение инородцев их языка и культуры.

1 "The New Armenia", 1915, № 1, стр. 3

2 Там же, 1916, № 5, стр. 58-61

3 "Armenia", 1905, № 7, стр. 37

Все это будет продолжаться до тех пор, писал журнал, пока существует деспотизм царей и пока народы этой огромной империи не объединятся вместе с русским народом для защиты прав свободного гражданства. Чем более жестоким и варварским станет царский деспотизм, продолжает журнал, тем быстрее приблизится день свободы и счастья¹. Журнал призывает армянский народ не быть пассивным, но активно бороться за свои права.

На страницах журнала нашла отражение и революционная борьба рабочих Закавказья и Армении, тесно связанная с борьбой русских рабочих.

Первомайская демонстрация 1901 г. сыграла важнейшую роль в развитии революционной борьбы закавказских рабочих против царского самодержавия, участниками которой были трудящиеся всех национальностей Закавказья.

В дни бурных событий 1905 г. "Армения" широко освещала положение в Восточной Армении и на Кавказе. Напуганный растущей волной первой русской революции, находившей широкий отклик у народов Закавказья, царизм разжигал межнациональную рознь, стараясь отвлечь массы от революционной борьбы. Ареной обостренных армяно-азербайджанских столкновений царизм избрал Баку — один из революционных центров Закавказья.

7 ноября 1905 г. "Армения" начинает печатать серию статей под заголовком "Положение в русской Армении". Под этим названием публиковались полученные из Армении письма, сообщения и перепечатки из периодики, проливавшие свет на обстановку, которая сложилась в эти дни в различных городах Закавказья.

"Армения" опубликовала так же серию статей под названием "Положение на Кавказе", в которых нашли отражение события 1905 г., в частности, столкновение в Шуше, повлекшее за собой человеческие жертвы², столкновение воинских отрядов с железнодорожными рабочими Баку, рабочими Балаханских нефтепромыслов и т. д.³

1 "Armenia", 1905, № 7, стр. 42

2 Там же, 1905, № 12, стр. 36

3 Там же, № 9, стр. 26

Описывая происходящие в Закавказье столкновения, журнал подчеркивает, что сея раздор между армянами, грузинами и азербайджанцами и разжигая кровавые столкновения, царизм надеялся избежать внутренних политических бурь, особенно тех, которые поднялись на Кавказе¹.

Однако действия царского правительства натолкнулись на серьезное сопротивление со стороны прогрессивных сил Закавказья "Армения" горячо приветствует те решительные шаги, которые были предприняты для восстановления вековой дружбы армянского и азербайджанского народов и прекращения братоубийственной распри. "Теперь, — писал журнал, — несмотря на недовольство правительства дружба между турками /азербайджанцами — Д.С./, грузинами и армянами упрочилась". Они объединились, так как убедились, что враг не азербайджанец, грузин или армянин, а царское самодержавие, которое заставляет их проливать кровь².

Отмечая широкий размах движения трудящихся, журнал писал, что на Кавказе вспыхнула настоящая революция и малые народы объединились с русским народом для общего дела. В разных городах Кавказа проводятся митинги, на которых христиане и мусульмане в полном согласии принимают в адрес царского правительства резолюции с требованием улучшить их положение³.

Подавив революционное движение 1905–1907 гг., царское самодержавие начало жестокую расправу с его участниками. К сожалению, отсутствие номеров журнала за этот период не позволяет охарактеризовать позицию журнала в оценке послереволюционных событий. Но в дальнейшем, возвращаясь к этим событиям, "Армения" писала о том, что за последние три года были произведены многочисленные обыски и аресты рабочих⁴.

Надо отметить, что с 1910г. журнал печатает очень важные материалы, отражающие новый подъем революционного движения в России. В этот период в нем были опубликованы "Человек" /под названием "Прогресс человека"/ и "Песня о Буревестнике" Макси-

1 " Armenia ", 1905, № 7, стр.44

2 Там же.

3 Там же, № 9, стр.26

4 Там же, 1912, № 11, стр.336

ма Горького¹.

В четвертой главе диссертации рассмотрен вопрос о политике великих держав в отношении Армении, как он освещался и оценивался журналом "Армения"/"Ориентал Уорлд", "Нью Армения"/.

С целью укрепления своего влияния в Турции империалистическая Европа и царская Россия вынесли армянский вопрос на международную арену. Началась политическая игра, с помощью которой великие державы стремились убедить мировое общественное мнение в своем желании помочь армянскому народу. Эта игра смогла ввести в заблуждение некоторые слои армянской общественности, которые стали связывать надежды на освобождение армян с посредничеством различных европейских стран. Естественно, что в таких условиях, когда армянский вопрос не находил разрешения уже 30 лет, часть авторов журнала "Армения" также ориентировалась на ту или иную страну. Для них во всех случаях было ясно, что турецкая империя по своей доброй воле никаких преобразований в армянских вилайетах не проведет. Так, в одной из статей отмечалось, что "армяне никогда не найдут счастья и удовлетворения с помощью турок"². Аналогичная мысль высказывалась в перепечатанной из "Бостон Транскрипта" статье: "Обещания реформ султаном не имеют цены, так как даже при желании он бессиле организовать реформированное правительство из тех лиц, которыми располагает"³. Следовательно, заключают эти авторы, необходимо постороннее вмешательство.

Вместе с тем в журнале гораздо шире представлена та точка зрения, которая порицает политику европейских стран и возлагает на них вину за резню армян. Англия, Франция, Германия, царская Россия, а впоследствии США, с которыми армяне связывали множество надежд, не только не остановили расправу над армянским народом, но фактически способствовали ей.

Позиция европейских государств, занимаемая ими начиная с Берлинского конгресса до первой мировой войны и после нее, вызвала законное возмущение прогрессивных кругов, далеких от

1 " Armenia ", 1912, № 11, стр.336; № 7, стр.201

2 Там же, 1904, № 1, стр.16

3 Там же.

4 Там же, стр.44

политических интриг официальной Европы. Французский публицист Анатоль Лерой Боайло писал: "Это /армянская резня - Д.С./ вина не только турецкого деспотизма и тирании султана, но всех тех государств, которые подписались на Берлинском конгрессе под соглашением о преобразовании"¹. В 1915г. бывший редактор "Бостон транскрипта" Эд Клемент писал в журнале "Нью Армения": "Вина за армян лежит на всех великих державах, все участвовали в этом деле со времени Берлинского конгресса и кончая днями первой мировой войны"².

Однако журнал не ограничивается критикой европейской "пассивности", но и вскрывает причины ее. Так, например, "Армения" перепечатала из "Франкфуртер цайтунг" письмо докт. Белка, в котором автор высказывает мысль, что организация резни стала возможной благодаря позиции европейских государств и не сомневается в том, что эти "ужасные действия останутся безнаказанными", так как европейские страны стараются "сохранить дружбу султана, союзника, которым нельзя пренебрегать"³.

Следовательно, европейские государства имели возможность брать друг друга за горло, грабить и поработить народы в любом районе мира, но в Турции, где столкновение их интересов носило особенно острый характер, стремились сохранить равновесие сил, даже ценой жизни угнетаемых Турцией народов. Это обстоятельство подчеркивает и напечатанная в журнале "Армения" статья Ллойда Гаррисона. Автор пишет, что Соединенные Штаты могут обездолить народ Филиппин, Британия может расширить границы империи за счет других государств, Россия - вести с Японией войну не на жизнь, а на смерть, когда же дело касается Турции, они всячески стараются сохранить равновесие⁴.

Освещая политику великих держав, журнал раскрывает подоплеку дипломатической игры различных государств вокруг армянского вопроса.

1 " Armenia ", 1904, № I, стр.44

2 " The New Armenia ", 1915, № I, стр.3

3 " Armenia ", 1905, № 4, стр.52

4 Там же, № 9, стр.5

"Армения" много писала о внешней политике Англии, о ее упорном противодействии освобождению армянского народа. Поскольку Сан-Стефанский договор усиливал влияние России в Армении, Англия приложила максимум усилий для его пересмотра на Берлинском конгрессе. Говоря о политических маневрах Англии, целью которых был пересмотр Сан-Стефанского договора, журнал приводит заявление лорда Солсбери о том, что этот договор направлен "против интересов Англии". Исходя из своих интересов, отмечает журнал, Англия на Берлинском конгрессе добила принятия 61-й статьи, сформулированной лордом Солсбери и турецким пашой Каратеодором. Так судьба Армении была отдана на милость всех шести держав. Рассматривая противоречия между Англией и Россией, журнал, в частности, следующим образом объясняет причину английского противодействия присоединению Западной Армении к России: "Верно, что система правления России будет для армян лучшей, но оппозиция Британии имела в виду не интересы армян, а то обстоятельство, что вслед за присоединением Армении к России последняя может быстро выйти к Персидскому заливу и закрыть путь в Индию"¹. Вот одна из причин англо-русских разногласий.

Журнал цитирует заявление лорда Солсбери: "Великие державы решили, что ради спокойствия христианства Османская империя должна оставаться неизменной", - рассматривая его как формулировку одного из основных пунктов английской политики. Профессор Уорд пишет в журнале, что это высказывание надо понимать так, что Англии "...турецкая политика выгодна, что турецкая узда находится в руках Европы, и что раздел Турции повредит целостности британских колоний"².

Критическое отношение журнала к английской политике отражает умонастроения общественности, переставшей верить Англии и понявшей, что ее конфликт с Россией вызван не интересами армянского народа, а ее собственными целями, и что английское посредничество никогда не было бескорыстно.

1 " Armenia ", 1905, № 6, стр.35-36

2. Там же, 1911, № 2, стр.38

До начала первой мировой войны журнал сравнительно мало касался политики кайзеровской Германии. Дело в том, что с конца XIX в. Германия значительно укрепила свои позиции в Турции. Профессор Морской академии США Анджело Холл писал о целях германской политики в Турции: "... кайзер льстит султану... чтобы использовать турецкую армию, господствовать в Константинополе и установить контроль над Малой Азией"¹. Естественно, что германо-турецкое сближение не давало оснований рассчитывать на помощь Германии в освобождении армян.

Война развязала руки турецким властям. Начавшаяся резня вызвала широкий резонанс в мировой прессе, обвинявшей в организации массового избиения армян не только Турцию, но и Германию. Так, "Нью Армения" напечатала выступление сэра Эдвина Пирса, который заявил: "Я убежден, что она /резня - Д.С./ тщательно организована немцами, потому что турки не способны к подобной организованности"². Президент Американского комитета права Джордж Хейви Парнан писал: "Мы знаем, что в течение прошедших 18-ти месяцев в Константинополе не было сделано ничего такого, что не было бы разрешено Берлином. Турки не могли бы начать какую-либо кампанию, будь она наступательной, или оборонительной, не получив из Берлина продовольствия, оружия и офицеров"³.

Таким образом, журнал пригвождал Германию к позорному столбу как соучастницу Турции в армянской резне.

Что касается французской политики в Турции, то несколько статей, посвященных этому вопросу, достаточно ясно подчеркивают скептическое отношение журнала к серьезности французского посредничества. Когда Франция принуждала султана к тому, чего требовали ее интересы, писал журнал, она никогда не останавливалась перед применением силы, но когда дело касалось армян, она становилась безразличной.

Журнал уделял много внимания американской политике в отношении армян. Хотя некоторые авторы связывали с США большие на-

дежды на освобождение армян, журнал в целом ставил под сомнение заинтересованность США в оказании помощи армянскому народу.

Это видно, в частности, из сообщения А.Тер-Махтесяна, опубликованного в связи с вручением президенту Рузвельту делегацией армянской церкви /28 сентября 1904г./ прошения о помощи армянам. В сообщении отмечалось, что президент оказал делегатам любезный прием и дал им обещания, но "он не сказал, какие предпримет практические шаги"¹. Более того, журнал возлагает ответственность за преследование армян не только на Европу, но и на Америку. Когда в 1894-1896 гг. избивали армян, Европа и Америка "были очень щедры на выражение симпатий христианам Ближнего Востока, но... Америка ничего не сделала, чтобы остановить истребление тысяч армян"².

Предстоящее вступление Америки в войну вызвало прилив надежд на решение армянского вопроса. Выступая в "Метрополитен мэгэзин", Рузвельт заявил, что "... Армения должна быть освобождена и получить автономию". Но тот же Рузвельт, замечает журнал, говорит, что США, руководствуясь миролюбивой политикой американского народа, не вмешиваются даже в дела Мексики, где убивают американских граждан, а следовательно, США не могут вмешаться и в дела Турции, особенно если учесть, что она не является соседом Соединенных Штатов и там не убивают американских граждан.

Характеризуя внешнюю политику США, журнал в 1916г. привел следующий факт. Бывший мэр Блэкен Балк обратился к государственному секретарю с целью выяснить, не будет ли нанесен ущерб американской политике, если мэры крупнейших городов Америки выразят протест против резни армян. Государственный секретарь США заявил: "Я не могу вам ничего посоветовать по этому вопросу. Вы должны сделать то, что находите наилучшим"³. Очевидно, что этот уклончивый ответ был направлен на удержание мэров от такого шага. А в то же время такая личность как

1 " The New Armenia ", 1916, № 8, стр.118

2 Там же, 1915, № 2, стр.30

3 Там же, 1916, № 9, стр.164

1 " Armenia ", 1904, № 2, стр.30

2 " The Oriental World ", 1913, № 12, стр.365

3 Там же, 1917, № 3, стр.36-37

4 Там же, 1916, № 6, стр.83

Моргентау, вернувшись из Турции в Америку, развернул такую пропаганду в пользу турок, что журнал недосудевающе вопрошал: "Является Моргентау нашим послом в Османской империи или это турецкий пропагандист, посланный в Америку своими ближайшими друзьями?"¹.

Вступление Америки в войну вызвало новое воодушевление, новые надежды на то, что США займут в армянском вопросе активную позицию. Однако журнал предостерегал, что "пока планы /что сделают США для армян после войны - Д.С./ не станут ясными, у армян нет ни права, ни каких-либо причин быть уверенными в своем будущем"².

Большинство выступавших на страницах журнала авторов связывали надежды на освобождение армян с Россией. И если перспективы европейской или американской "помощи" подвергались в основном критике, то в отношении России такие выступления единичны. Конечно, в Америке нашлось немало людей, делавших все, чтобы дезориентировать армян, но редактор журнала А.Тер-Махтесян тяготел к России.

В предыдущей главе диссертации было показано, что журнал критиковал политику царизма в отношении малых народов. Именно это обстоятельство свидетельствует о том, что ориентация журнала на Россию не была слепой. Журнал и многие его авторы - представители прогрессивной интеллигенции пережили исторически недолгий, но поучительный период, когда все желания и надежды прошли испытания жизнью. И жизнь привела к единственному выводу - армяне должны обратить свои взоры к России.

В журнале еще до войны была опубликована статья корреспондента в Турции, где говорилось, что если не Европа, "то другая империя готсва простереть свою охранительную руку над армянами". Статья заключалась следующими строками: "По ту сторону границы, в русской Армении, есть около двух миллионов армянского населения, живущего в мире и процветании"³.

А.Тер-Махтесян обращается не к Европе или Америке, а к

России, где живут армяне, свободные от угрозы полного истребления. Если сравнить положение армян в Восточной и Западной Армении, пишет корреспондент журнала, то положение в той части нашей родины, которая находится под русской властью, благоприятно"¹. Тот же автор в 1914г. писал: "...36 лет мучений и адской агонии. Теперь на горизонте Ближнего Востока есть только Армения и Россия"². Иначе говоря, единственная надежда Армении - Россия.

Убежденность журнала в том, что подавляющее большинство армян всегда с надеждой смотрело на Россию, выражена в словах английского журналиста У.Рамсея: "Они /армяне - Д.С./ всегда ждут помощи только от России"³.

Опровергая то мнение, что якобы армянская интеллигенция связывает свои надежды с Европой, журнал напечатал статью Ноэля Бакстона, который, в частности, писал: "Их очень мало /сторонников Европы - Д.С./, но даже если бы их мнение было единственным, мы должны помнить..., что низшие слои в Армении - крестьяне и рабочие не принимают идей сторонников Европы... В противоположность этому я твердо убежден, что присоединение Армении к России будет бесспорно лучшим исходом"⁴.

И хотя эти слова относились к царской России, они полностью отражали позицию журнала. Многочисленные публикации журнала свидетельствовали о том, что хотя царская Россия угнетала армян, как и другие народы империи, но под властью России армяне находились в несравненно более благоприятных условиях, испытывая воздействие общего социально-экономического и культурного прогресса России. Их будущее было определено Великой Октябрьской социалистической революцией, принесшей свободу армянскому народу. Плодами этой революции явилось образование Советской Армении, национальное возрождение армянского народа, расцвет его материальной и духовной культуры.

1 " Armenia ", 1913, № 7, стр.9

2 " The Oriental World ", 1914, № 4, стр.108

3 " Armenia ", 1913, № 12, стр.371

4 " The Oriental World ", 1914, № 3, стр.85

1 " The New Armenia ", 1916, № 9, стр.131

2 Там же, № 11, стр.167

3 " Armenia ", 1913, № 7, стр.198-201

Подробный анализ и изучение журналов "Armenia", "The Oriental World" и "The New Armenia" приводит автора к заключению, что издававшаяся в Америке армянская англоязычная периодика неизвестна не только широким кругам читателей, но и специалистам-историографам.

Настоящая работа дает возможность восполнить этот пробел и пролить свет на неизвестную и неизученную страницу армянской периодической печати.

Как показывает исследование, упомянутые журналы были тесно связаны с действительностью и поднимали актуальные проблемы жизни восточных и западных армян. Многочисленные и различные по жанру материалы журналов, посвященные истории Армении, историческим судьбам армянского народа, свидетельствуют о широком интересе издателя и авторов, об их стремлении знакомить иноязычного читателя с армянским народом, его историей и культурой.

Занимая прогрессивные позиции и правильно характеризуя тяжелое социально-политическое положение армянского народа, армянская англоязычная периодика отстаивала идею освобождения армян. При этом особо подчеркивалось прогрессивное значение присоединения Восточной Армении к России. Противопоставляя благоприятные условия социально-экономического и духовного развития восточных армян обстановке угнетения и жесткой регламентации жизни армян, находящихся под властью Османской империи, периодические журналы выступали за освобождение армян от османского ига.

Примечательно и то, что упомянутые армянские англоязычные журналы отвергали европейскую ориентацию, которой придерживались некоторые армянские иноязычные издания, и на конкретных фактах показывали корыстные цели политики европейских государств в отношении Армении.

Тем самым эта периодика сохраняет свое актуальное значение, так как до сих пор буржуазная историография замалчивает преступную политику европейских государств в отношении западных армян. Прогрессивные деятели того времени осознали и показывали губительность западной ориентации для армянского национально-освободительного движения.

По теме диссертации автором
опубликованы следующие статьи:

1. "Из страниц журнала "Armenia". Вестник общественных наук АН Армянской ССР, 1971, № 10.
2. "Журнал "Armenia". Вестник Ереванского университета, 1972, № 1.
3. "Из истории Армянской колонии в США". Вестник общественных наук АН Армянской ССР, 1973, № 2.